

CARLISLE INDIAN INDUSTRIAL SCHOOL  
 DESCRIPTIVE AND HISTORICAL RECORD OF STUDENT

4161

*Flathead*

NUMBER <i>2613</i> <i>3272</i>		ENGLISH NAME <i>Ursula Vinson</i>			AGENCY <i>Flathead</i>			NATION <i>Spokane - Mother</i>		
BAND		INDIAN NAME			HOME ADDRESS <i>Clementine Mitchell Polson, Montana</i>					
PARENTS LIVING OR DEAD		BLOOD	AGE	HEIGHT	WEIGHT	FORCED INSP.	FORCED EPXR.	SEX.		
FATHER, <i>D</i>		MOTHER, <i>L</i>	<i>1/2</i>	<i>14</i>	<i>4-11<sup>3</sup>/<sub>4</sub></i>	<i>116<sup>5</sup>/<sub>2</sub></i>	<i>34</i>	<i>31</i>	<i>F.</i>	
ARRIVED AT SCHOOL <i>March 2, 1911</i>		FOR WHAT PERIOD <i>Five years</i>			DATE DISCHARGED <i>June 24, 1915</i>		REASON OF DISCHARGE <i>To marry Employed</i>			
TO COUNTRY	PATRONS NAME AND ADDRESS							FROM COUNTRY		
<i>5-31-11</i>	<i>N. B. Coburn, 105 Upland Terrace, Bala, Pa.</i>							<i>7-26-11</i>		
<i>6-15-12</i>	<i>Mrs. L. F. Klander, 830 Park Ave., Collingswood, N. J.</i>							<i>12-17-13</i>		
	<i>Readmitted June 21, 1915</i>									

THE SHAW-WALKER CO., MUSKEGON, 79104

Months in school before Carlisle, *27*

Grade entered at Carlisle, .....

Grade at date of Discharge, .....

Trade or Industry, .....

Church, *Catholic*

Miles to school *-35*

CARLISLE INDIAN SCHOOL

Readm. = 6-21-15

No. *3*

*4161*

NAME. *Uisuea Venson*

AGE. *14*

TRIBE. *Spokane*

DEGREE OF INDIAN BLOOD. *1/2*

NAME OF AGENCY AND RESERVATION, IF ENROLLED; IF NOT, POST OFFICE OF FAMILY. *Flathead Agency*

DATE ENTERED.	Months in school before enrollment here.	IN WHAT GRADE OR ROOM.		Distance to nearest public school from pupil's home.	REMARKS.		
		On entering here.	At date of this report.		To COUNTRY	FROM COUNTRY	DATE DISCHARGE
<i>Mch-2, 11</i>					<i>Married 6-24-15 to Aloypino Cheanima whose card see. (Temporarily absent, outing, deserters, on sick leave, special authorities for enrollment, etc.)</i>		
<i>April 1914</i>	<i>27</i>		<i>no. 6</i>	<i>.35</i>	<i>m</i>	<i>12-17-13</i>	<i>6-17-15</i>
<i>Sept. 1914</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>3</i>	<i>m</i>			<i>6-24-15</i>
<i>Sept. '15</i>	<i>--</i>	<i>--</i>	<i>V.</i>				
							<i>Catholic</i>

Progress from \_\_\_\_\_, (Date) to \_\_\_\_\_, (Date)

FIRST YEAR IN THIS SCHOOL	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	JAN.	FEB.	MAR.	APR.
Class or grade								
Academic standing*								
Industrial standing* (Department)								
Musical: Band standing*								
Vocal standing*								
Orchestra standing*								
Department standing*								
Physical condition								

Remarks: \_\_\_\_\_

439

5-192 a.

BRIEF.

APPLICATION OF

*Clementine Mitchell*

FOR THE ENROLLMENT OF

*Ursula Vinson*

IN THE INDIAN SCHOOL AT

*Carlisle, Penn.*

NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:

*Flathead, Agency, Montana*

Date of enrollment, *February 24<sup>th</sup>*, 190*1*.

Term of enrollment, *Five* (*5*) years.

NAME OF COLLECTING AGENT:

*Fred C Morgan*

Position, *Supt. 9<sup>th</sup> Dist. D. Agent*

# APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

For and in consideration of the Government of the United States assuming the care, education, and maintenance in the United States Indian School at ~~GIEMAWA, OREGON,~~

*Barbier, Penn.*  
of *Ursula Vinson*; *Female*; date of birth *1897*;  
Name of child. Sex.

*Confederated Shoshone,*  
Tribe.

NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE.	BAND.	DEGREE OF INDIAN BLOOD.
<i>Albert Vinson</i> <i>Pete Mishell</i> (step father)	<i>D.</i> <i>L.</i>			
NAME OF MOTHER. <i>Clementine Mishell</i>	<i>L.</i>	<i>Spokane</i>		<i>1/4</i>

I, *Clementine Mishell*, do hereby voluntarily consent and agree to  
Parent, guardian, or next of kin.

enrollment in said school for a period of *5* years, and also obligate myself to abide by  
Not less than 3.  
all the rules and regulations for Indian schools.

The said child has been enrolled in the following schools:

NAME OF SCHOOL.	DATE OF ENROLLMENT.	DATE OF DISCHARGE.	CAUSE.	GRADE.
<i>St. Ignatius Mission School,</i>			<i>3 years</i>	

*Clementine Mishell*  
*Pete Mishell* (step father)  
Parent, guardian, or next of kin.

P. O. address: *Polson Montana*

Two witnesses:

*W. H. Alley*  
*Quinn Lewis*

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find her to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 26<sup>th</sup> day of Feb, 1901.

John H. Hredzlyan  
Physician at Flathead Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Clementine Mitchell Parent, ~~Guardian or next of kin~~ was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This 26<sup>th</sup> day of February, 1901.

Irid C. Morgan  
Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on \_\_\_\_\_, I made a careful examination of the physical condition of \_\_\_\_\_, the child named in the foregoing application, and found \_\_\_\_\_ to be \_\_\_\_\_

I therefore recommend that the said child be \_\_\_\_\_ enrolled in this school.

This \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 190

\_\_\_\_\_  
School Physician.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a non-reservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

## INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

*Provided,* That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats., p. 348.)

The rules provide that—

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to their schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

# PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL *Timson Gravel* DATE *July 3, 1911*

AGE *14* YEARS  NEW  RETURNED STUDENT. TRIBE *Leaheah* STATE *Mont.*

DEGREE OF INDIAN BLOOD *1/2*

INSPECTION *Well developed*

PALPATION *normal*

PERCUSSION *Slight dullness at right apex*

AUSCULTATION { RESONANCE *normal*  
 { RESP. MURMUR *Bronchial at right apex*

HEART SOUNDS *Normal*

MENSURATION { INSP. *34* RESPIRATION *20* PULSE *100*  
 { EXP. *31*

TEMPERATURE \_\_\_\_\_ degs. HEIGHT *4* FT *11 3/4* IN. WEIGHT *126 1/2* LBS.

VISION \_\_\_\_\_ VACCINATION *3/3/11* *2*

MENSTRUATION *regular*

FAMILY HISTORY:

	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER				<i>Yes consumption</i>
MOTHER	<i>Yes</i>	<i>good</i>		
BROTHERS {	<i>1</i>	<i>1</i>		<i>good</i>
SISTERS {	<i>2</i>	<i>2</i>		<i>good</i>

PERSONAL HISTORY: *General good health*

REMARKS:

HOSPITAL RECORD.....

EXAMINATION FOR OUTING:

DATES:

CONDITION:

June 3 1912

good



En. 437

NAME.

Ursula Vinson

TRIBE.

Spokane

PARENT OR GUARDIAN.

Clementine Michell

DATE ENROLLED.

March 2, 1911

TERM.

Five years

AGE.

14

HOME ADDRESS

Polson, Mont.

DATE OF RECORD

ACADEMIC DEPARTMENT.

INDUSTRIAL DEPARTMENT.

DORMITORY.

OUTING

SPECIAL REMARKS.

ROOM  
NO.

Scholarship

Conduct.

Shop.

Ability.

Conduct.

Room  
No.

Neatness

Conduct.

Ability.

Conduct

Dec. '11

D.P.

V.G.

G

G.

V.G.

4161

February 5, 1917

Ursula Vinson

Mrs. A. J. Cheauma,  
Arlee, Montana.

Dear Madam:

On checking over the pupils' bank accounts at this school, I find that you have a balance of \$3.93 and I am enclosing a check for this amount. It will be necessary for you to sign and endorse this check with your maiden name, Ursula Vinson.

Please write and let me know that you have received this check. You may send your letter in the enclosed franked envelope which does not need a stamp.

With kind regards and best wishes, I am

Yours very truly,

Chief Clerk in Charge.

LG  
Enc.

Arlee, Montana

Feb. 11, 1917.

C. V. Peck, Chief Clerk,  
U. S. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Sir:

The amount of \$3.95 in check  
has been received tenth day of ult.

Thanking you very much I remain  
as ever your friend.

(Ursula Vinson) or  
Mrs. A. Cheuma.

Information regarding pupils to test eligibility and whether in need of Federal aid.

4161

Date of report April 29, 1915.

Name of child Ursula Marie Vinson, Age 18, Grade fourth A,

Home post office Polson, Montana, Flathead, Co;

Tribe Flathead, Degree of Indian blood  $\frac{1}{4}$

How many acres of land do you own 160 acres, Location Don't know.

What is the annual income from your land Don't know.

Do you have any other income Don't know, How much Don't know

Is your father living No.

Father's name Stepfather Peter Mitchell.

Home post office Polson Montana, Flathead, Co;

Tribe My father was a flathead. Degree of Indian blood Don't know.

Is he a citizen Don't know

How much land does he own 189 1/2 acres Allotment No. Don't know

What is its estimated value Don't know.

What is the annual income from his land Don't know.

Does he have any other income Don't know.

If so, how much Don't know.

Does your father pay taxes on land or personal property Don't know.

Is your mother living yes.

Mother's name Clementine Libeau

Home post office Polson, Montana Flathead, Co;

Tribe Don't know, Degree of Indian blood Don't know

Is she a citizen Don't know

How much land does your mother own 180 acres, Allotment No. Don't know

What is its estimated value Don't know.

What is the annual income from her land..... I don't know  
Does she have any other income..... I don't know  
If so, how much..... I don't know.  
Does your mother pay taxes on her land or on personal property..... No.  
With whom do you make your home..... my mother.  
How many rooms in the house..... six rooms.  
How many live in the house..... five.  
How far is your home from nearest public school..... About 10 miles.  
Why do you not attend that school..... Because it was too far.  
..... and so I came to Carlisle.  
How many teachers employed there..... about 2 or 3 teachers.  
How many grades maintained..... don't know.  
How many months of school each year..... nine months.  
Did you ever attend a public school..... yes.  
If so, how long..... one year..... Where Collingswood N. J.  
How many brothers of school age have you..... one brother 4 1/2 years old.  
How many sisters of school age have you..... two sisters one 14 yr. 9 year.  
Are they in school..... my sister goes school.  
Where..... at a day school at home.

Remarks and recommendations of superintendent with reference to eligibility and need of Federal aid:

Superintendent.

NOTE.—One of these blanks should be filled out by each pupil at Government boarding schools, preferably with the assistance of the superintendent or some one designated to act as his representative. If the superintendent is of opinion from the information given that the pupil is entitled to enrollment he should so indicate by signing the blank in the proper place and filing in the individual pupil's folder. In the case of pupils concerning whose eligibility or need of Government aid there is some doubt, superintendents should make proper remarks and recommendations in the space indicated and forward the form to the Indian Office for consideration.

Arlee Montana  
Nov 17 1916

Mr. O. H. Lipps,

Carlisle Pa

Dear Sir!

Will you have  
our address change  
from St Ignatius to

Arlee.

Well Mr. Lipps how  
are the children and  
as Mrs Lipps I often  
think of your family

4161

and I also think of  
Carlisle, and our Dear  
Mother Mrs. Ewing is  
How is she.

We are getting  
along just fine  
and our Baby boy  
is growing fast.

Best Love & wishes

Mrs A J Cheanna

aug 20  
C.P.R.  
filled  
order  
C.P.R.  
-2-1916

4161

Orlee, Montana.

January 11, 1916.

Mrs E. P. Robitaille.

Carlisle, Pa.

My Dear Emily:

Your letter has just been received at last, we have been waiting patiently to hear your prices on sweaters. I certainly shall have one "Red & Gold" sweater with a large collar and your



Catalogue. Inclosed here  
in \$ 8.00 in P. O. money  
order which please sent  
me a sweater size 40 or 42.

I certainly do think  
you have your hands  
full since the install-  
ment of the restaurant  
and I suppose the  
place is full all the  
time with the hungry  
students isn't it?

How are your little  
girls.

We are having big snow  
storms that now there

is two feet seven inches  
of snow on the ground  
and the thermometer  
drops sixteen below zero  
to day.

We have moved down to  
this place for the winter  
and we enjoyed a good  
sleigh ride although having  
ended our journey Alley  
caught cold and stayed  
in bed for two days he  
thinks he is going to freeze  
this winter as he called it  
"Alaska"

I shall wait to see

the sweater.

I remain yours sincerely  
Mrs. A. J. Cheasney.

my kitty jumped and  
scratched here when the  
ink was wet yet.

Add. - Arlee,  
Mont.

To Joeko Agency.

437  
May 19th, 1914.

Mrs. Pete Mishell,  
Polson, Montana.

Dear Madam:

I have noted the request contained in your letter of May the 15th and in reply thereto will state that permission can be given your daughter, Ursula Vinson, to return home. It will be required, however, that you secure Superintendent Morgan's approval of your request before further consideration can be given it at this end.

Ursula does not have more money to her credit here than will be required to pay for incidental traveling expenses enroute home. Therefore it will be necessary to deposit what is needed for her transportation with Superintendent Morgan or with me here.

Very respectfully,

HKM.

Supervisor in Charge.

Copy to Superintendent Morgan.

May 15 1914  
Mr Oscar H Lipps

Palson mont

Dear Sir I will drop you  
a few lines in regards of my daughter  
I would like to know if I could get  
her home this summer I am in poor  
health and I need her very bad not  
she has served 9 years <sup>and</sup> she is  
getting to be pretty near of age and  
now is my time to get the use of her  
she could do my work while I am  
not able all though if I could  
and was able to stand it I would  
let her finish her 5 yrs let me  
know if it is any way or chance for  
me to get her home write and let  
me know all about at once  
I will close for this time this  
is my daughter I am talking about  
Ursula Winson

all for this time

Your Truly

Mrs Pete Washell

Palson mont

Ursula Winson

OUTING RECORD - CARLISLE INDUSTRIAL SCHOOL

437

Name of Student *Ursula Vinson* Home Address

Tribe

Age at Entrance	Date of Entrance	Shop	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUNE	JULY	AUG.	SEPT.	OCT.	NOV.	DEC.	TOTAL OR AVERAGE
		Patron <i>H. P. Coburn</i>	<i>7</i>	<i>8</i>	<i>9</i>	<i>10</i>	<i>11</i>	<i>12</i>	<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>	<i>5</i>	<i>6</i>	
		Locality <i>Bala, Pa.</i>													<i>y</i>
		R. R. Station													<i>y</i>
		Grade in School													<i>y</i>
		Church													<i>y</i>
		Earnings													<i>4.</i>

Date of Outing *5-31-'11* Date Returned *7-26-'11* Wages

*L. F. Klauder*

*Collingwood, N. J.*

					<i>20</i>	<i>20</i>	<i>20</i>		<i>19</i>	<i>20</i>	<i>20</i>	<i>19</i>			
<i>y</i>	<i>y.</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>			
<i>y</i>	<i>y.</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>			
<i>y</i>	<i>y.</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>y</i>			
<i>3.</i>	<i>4.</i>				<i>1.20</i>										

*6-15-'12*

*12-17-'13*



December 16, 1913.

The Honorable

Commissioner of Indian Affairs,  
Washington, D. C.

Sir:

I respectfully report to you the conduct of one, Ursula Vinson,  $\frac{1}{2}$  blood Flathead Indian, Montana, enrolled at this School March 2, 1911, at the age of 14 years, for a period of five years. On May 15, 1912, she was placed in the home of Mrs. L. T. Klauder, Collingswood, N.J., under the "Outing System". The home is a desirable one for our girls since Mrs. Klauder takes great pains to teach them how to do housework, and makes them feel that they are a part of the family. Ursula was allowed to attend public school regularly from the time it began in September until the end in June, and she showed such marked improvement in her work that Mrs. Klauder asked for Ursula to remain with her through this winter.

The family consists of Mr. and Mrs. Klauder, a son six years old, and a daughter about three years of age. Ursula has been very trying at times, being very impudent, deceitful and sneaky, corresponding with white boys of

doubtful character in the neighborhood, and her last discovered offense as stated in Mr. Klauder's letter to me, dated December 13, 1913, herewith attached.

Upon receipt of a telegram from Mr. Klauder, December 13, our Girls' Agent, Miss Johnston, was instructed to investigate. Miss Johnston brought Ursula back to Carlisle where she is now. This girl's retention here, where she will be associated with the other girls of the school and have a bad influence, is undesirable, and to send her to another country home would be a proceeding with evident drawbacks, and of doubtful expediency. While I feel it best for the interests of the school and the protection of our girls to send this young lady home, I shall aid in every way if the Office has any other suggestions or solution of the matter.

Very respectfully,

LaF.

Superintendent.



# DEPARTMENT OF THE INTERIOR

## UNITED STATES INDIAN SCHOOL

CARLISLE, PA.

C O P Y -

OUTING SYSTEM  
MRS. ROSA B. LAFLESCHÉ, Manager.  
MISS LIDA M. JOHNSTON, Girls' Agent.  
MR. D. H. DICKEY, Boys' Agent.

December 13, 1913.

M. Friedman, Supt.,

Carlisle Indian School,

Dear Sir:

It becomes our painful duty to return Ursula Vinson to the school because of her extreme immorality, exhibiting itself in the form of enticing our six year old son to lie with her and enter the sex relation. This, she has admitted, has taken place on four occasions, the last occurring just as I returned from office to-day, with my wife up stairs. Ursula has admitted all in a conversation with me this evening, and it will therefore become my duty to give you a more detailed explanation should such be desired.

Regretting most painfully the above, I am

Respectfully yours,

(Signed) Louis T. Klauder

The above is the truth.

(Signed) Ursula Vinson.

Ursula Vinson's County Record.

Went to the home of Mrs. L. T. Klauder, Collingswood, N. J.  
on May 15-1912 - almost a year and a half.

The family consists of Mr. and Mrs. Klauder, little son of 6 yrs. and little girl about 3 yrs. of age. They are a refined Christian family and have taken a personal interest in the training of Ursula - have insisted on personal neatness and cleanliness, frequent bathing - have insisted on her keeping the kitchen and kitchen utensils clean and tidy. She has been a part of the home in all its home affairs - her sleeping room was on second floor near the other sleeping rooms of the family.

Her Church, Catholic, about a square from the home. -  
The public school - an excellent graded one, about four squares.  
She was allowed to attend school the full year from Sept. to June,  
rarely kept out for any reason. At close of school term she  
was allowed full attendance at the Chautauqua of which Mr. and  
Mrs. Klauder are enthusiastic supporters.

For all these advantages Ursula has not been appreciative nor loyal to her home. When visiting the home, her reports from Mrs. Klaus showed considerable impudence, frequent prying into locked drawers and desks, post card correspondence of an undesirable character, and an altogether attitude of being too forward and familiar. She has been very deceitful.

She had to be reprimanded and cautioned on every visit.

Leda M. Johnston.

Dec. 18, 1913.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SCHOOL

CARLISLE, PA.

3718 Walnut St., Philadelphia, Pa.

Dec. 14, 1913.

OUTING SYSTEM

MRS. ROSA B. LAFLESCHÉ, Manager.

MISS LIDA M. JOHNSTON, Girls' Agent.

MR. D. H. DICKEY, Boys' Agent.

Mr. M. Friedman,  
Supt. Indian School,  
Carlisle, Pa.

Dear Mr. Friedman:

The inclosed letter from Mr. Klauder explains the situation in regard to Ursula Vinson.

Upon receipt of your telegram I went to the home of Mrs. Klauder and found affairs as stated in Mr. Klauder's letter. I asked Mr. Klauder to make a written statement which I had Ursula read. She said it was the truth. Then I had her sign the statement in the presence of Mr. Klauder and myself.

I brought Ursula back to the city with me at 11:30 P.M. placing her in the House of Detention at 40 W. 16<sup>th</sup> St. Phila. where she will remain until I can take her back to Carlisle. I am sure you will agree with me that it is best not to let her injure the "Outing" further by having to cite her immorality <sup>in order</sup> to place her in any other home.

Mr. Klauder told me he had sent a second telegram and I feared Miss Redinow would become alarmed over her non-arrival to-day hence my telegram this morning.

Very respectfully,

Lida M. Johnston

April 6, 1915.

Mr. Fred C. Morgan, Supt.,  
Flathead Indian Agency,  
Dixon, Mont.

My dear Mr. Morgan:

I have a very delicate matter to bring to your attention. You, no doubt, remember the little girl you brought to Carlisle several years ago by the name of Ursula Vinson. Ursula is now a young lady past eighteen years of age and has made a very good record at Carlisle. She blushinglly informed me a few days ago that she and a full blood Hopi boy, Aloysus Cheauma, twenty-four years of age, expect to be married in June.

Aloysus has been at Carlisle for over five years and has finished the carpenter's trade. He is an excellent young man and is a splendid woodworker. Ursula tells me that she has 160 acres of land on the Flathead River near Buffalo Ferry. She asked me to write you and tell you that she would like to sell a part of that land, but I advised her against this. In fact it would be a pretty difficult matter to get the Department to approve the sale of a minor's land. Aloysus is a splendid worker and I feel sure he will make a comfortable living.

I would like, however, to have your advice regarding this matter. Do you think Ursula's people will object to their marriage? She would, no doubt, return to the reservation and

Mr. F. C. M....#2.

marry some worthless fellow anyway, and the question is whether or not it would not be better for her to marry Aloysus, who is a splendid fellow and competent to make her a comfortable living. Please tell me something about Ursula's people and let me have your opinion regarding this matter as soon as possible. I now have on my desk a request from Aloysus to draw from his bank account \$28.00 for a suit, \$10.00 for a wedding ring, and \$1.00 for a marriage license. I will not act upon this request until I hear from you.

Sincerely yours,

OHL:SR

Supervisor in Charge.

1  
Dec 23 1913 Tolson Mont

To Supt of Carlisle  
Indian School

Dear Sir

We just recd a letter in regard  
of our daughter Ursula Vinson  
From Mrs. S. J. Klander of  
Collingswood N. J. Saying  
that Ursula was caught in  
the act of giving bad  
example to this six year  
old boy Mrs Klander claims  
that this deed was done four  
times I cant hardly believe  
that a six year old child has  
any such feeling of that  
kind at all

and another thing she says that if  
she had to keep every thing locked  
from her that is one thing I can  
say she never stole as much as  
a pin. while she has been home  
and if she knew that she was  
not a Good Behavior why  
did she not Report to the Supt  
at Carlisle and not wait untill  
after it is too Late  
The way that story sounds to  
me that they Scard her so that  
they made her tell thing that she  
might not been guilty for  
by making her Confess to them  
and Mrs Klander says in her letter  
that Ursula has been writing Lot  
lies home I have all her letters  
here she only Praised them in  
her letters



From Mrs Pete Mitchell  
Tolson Mont

③ and if things are not  
Satisfactory Please Send her  
Some She has a good  
Home here I need her  
any how. You can send  
this Letter to Mrs Klander if  
You wish. And another  
thing I sent her to Carlisle  
Indian School and not out  
in the Country If she had  
staid in Carlisle this would  
not have happen I think the  
Best thing is to send her some  
all for this time hoping to  
hear soon

over

REFER IN REPLY TO THE FOLLOWING:

Education Schools **DEPARTMENT OF THE INTERIOR**  
150162-13  
P C **OFFICE OF INDIAN AFFAIRS**

WASHINGTON

Ursula Vinson.

JAN 13 1914

*J*  
*D*  
*W*  
*Off*

Mr. M. Friedman,

Supt. Carlisle School.

Sir:

In answer to your letter of December 18, relative to the conduct of Ursula Vinson, the Office requests that you direct your matron to give this pupil very special individual attention, and consideration, and retain her for the present. If it should be determined after a most conscientious effort is made to reform and save the girl that her presence in the school is endangering the welfare of other pupils, report the facts to the Office promptly.

It is a very serious step to take to throw a young girl out upon the world and it should not be done if there is any possible way to avoid it. If the girl cannot be safely retained at Carlisle, the Office will make an attempt to provide for her in some place where it may be possible for her to have more constant personal attention and care.

Respectfully,

*E. M. Merrill*  
Assistant Commissioner.

**PHILADELPHIA RAPID TRANSIT COMPANY**

EIGHTH AND DAUPHIN STREETS

ELECTRICAL DEPARTMENT

PHILADELPHIA February 6, 1914.

The United States Indian School,

Carlisle, Pa.

Attention of Mr. M. Freidman, Supt.

Dear Sir:-

In accordance with our recent request you removed from our charge, Ursula Vinson, a student at your school for an offense almost criminal in character and as yet we have not been advised as to what disposition has been made of this case, which we believe to be worthy of punishment of a most severe character, and inasmuch as we believe we are entitled to further information in connection with the case, we would be pleased to have you advise us in the above connection. We believe it our duty and right to exert every possible effort to have this offense dealt with in accordance with its merits and to that end shall insist that proper punishment, expulsion from the school if necessary, be accorded this student, as we believe that a character of this kind <sup>is</sup> entirely too dangerous to associate with respectable students.

Your advice,, therefore, in connection with the above will be greatly appreciated at your early convenience.

LTK/K

Yours very truly,

*Louis S. Claude*

February 11, 1914.

Mr. Louis T. Klauder,  
Philadelphia Rapid Transit Company,  
Eighth & Dauphin Streets,  
Philadelphia, Penna.

Dear Sir:

Your letter of the 6th instant, relative to the case of Ursula Vinson, came duly and in reply have to say that upon her return to Carlisle she was disciplined, as is our custom when pupils do wrong in "Outing" homes, and the copy of my letter below will explain my further action in this matter.

"The Honorable  
Commissioner of Indian Affairs,  
Washington, D.C.

December 18, 1914.

Sir:

I respectfully report to you the conduct of one, Ursula Vinson,  $\frac{1}{8}$  blood Flathead Indian, Montana, enrolled at this school March 2, 1911, at the age of 14 years, for a period of five years. On May 15, 1912, she was placed in the home of Mrs. L. T. Klauder, Collingswood, N.J. under the "Outing System." The home is a desirable one for our girls since Mrs. Klauder takes great pains to teach them how to do housework, and makes them feel that they are a part of the family. Ursula was allowed to attend public school regularly from the time it began in September until the end of June, and she showed such marked improvement in her work that Mrs. Klauder asked for Ursula to remain with her through this winter.

The family consists of Mr. and Mrs. Klauder, a son six years old, and a daughter about three years of age. Ursula has been very trying at times, being very impudent, deceitful and sneaky, corresponding with white boys of doubtful character in the neighborhood, and her

last discovered offense as stated in Mr. Klauder's letter to me, dated December 13, 1913, herewith attached.

Upon receipt of a telegram from Mr. Klauder, December 13, our Girls' Agent, Miss Johnston, was instructed to investigate. Miss Johnston brought Ursula back to Carlisle where she is now. This girl's retention here, where she will be associated with the other girls of the school and have a bad influence, is undesirable, and to send her to a another country home would be a proceeding with evident drawbacks, and of doubtful expediency. While I feel it best for the interests of the school and the protection of our girls to send this young lady home, I shall aid in every way if the Office has any other suggestions or solution of the matter.

Very respectfully,

(Signed) M. Friedman,

Superintendent."

The following is copy of the answer to my above letter:

"Mr. M. Friedman,

Jan. 13, 1914.

Supt. Carlisle School,

Sir:

In answer to your letter of December 18, relative to the conduct of Ursula Vinson, the Office requests that you direct your matron to give this pupil very special individual attention, and consideration, and retain her for the present. If it should be determined after a most conscientious effort is made to reform and save the girl that her presence in the school is endangering the welfare of other pupils, report the facts to the Office promptly.

It is a very serious step to take to throw a young girl out upon the world and it should not be done if there is any possible way to avoid it. If the girl cannot be safely retained at Carlisle, the Office will make an attempt to provide for her in some place where it may be possible for her to have more constant personal attention and care.

Respectfully,

(Signed) E.B. Merett

Assistant Commissioner."

1-GAC-10

Since the administration of affairs at this school is subject to instructions from the Indian Office, at Washington, D.C., instructions from the latter are being complied with.

Very respectfully,

LaF.

Superintendent.

May 4, 1915.

Mr. Fred C. Morgan, Supt.,  
Flathead Agency,  
Dixon, Mont.

My dear Mr. Morgan:

Your letter of April sixth, enclosing one from the mother of Ursula Vinson, has been received. I have advised Ursula and the young man of the attitude of the mother and they, of course, will do nothing against the mother's wishes. Ursula's time does not expire until next year, but I will have no objections to her going home next month, provided she has funds with which to pay her expenses. Our transportation fund is very low and we will barely have enough to send the pupils home whose time expires in June. Please let me hear from you regarding Ursula's return.

Very respectfully,

OHL:SR

Supervisor in Charge.

ad  
993.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

UNITED STATES INDIAN SERVICE

Flathead Agency, Dixon, Montana,

April 22, 1915.

Mr. O. H. Lipps,  
Supervisor in Charge,  
Carlisle Indian School,

Carlisle, Penna.

My dear Mr. Lipps:

Reference is made to your letter of April 6, 1915,  
in which you request my opinion, and desire to know whether  
there is any objection on the part of the parents of Ursula  
Vinson to her marriage.

This matter was taken up with the parents and I am  
inclosing herewith the reply, in which Mrs. Peter Michel,  
the mother objects to the marriage, until the return of Ursula.

In view of the attitude of the mother, I do not know  
of anything further I can do in the matter.

Very truly,

*And C. D. Dorgan*  
Superintendent.

IH.

Incl:-1.



19-1915  
Polson Mont

APR 21 1915 225

Mr Fred G Morgan

Dear Sir

I recd your letter a couple  
days ago you spoke of my  
daughter Thaula going to get  
married in June!

I wrote once to both of  
them and told them that I  
wanted her to come home and  
if she wants to get married  
she can get married in my  
presence. I didnt sent her  
to school to get married  
and I think that the govt  
or to deliver her back here  
when her time is up? or if she has  
any money in your hands from the  
Estate of her Uncle.

Sam Pierre Bah-Cow-  
Now Mr Morgan let me know  
if that is settled, I would  
like to have her money sent  
to the Supt at Carlisle and  
have her sent home this summer  
I need her home very bad I  
would like to get some help  
out of her I doubt doubt but  
what that boy is a good boy  
He wrote some very nice letters  
But I would rather for Ursula  
to marry in her own Tribe But  
if that boy think enough of her  
he will come here and marry  
her. Well this about all  
I can think of for this  
time over

I Remain As Ever  
Yours Truly

Mrs Pete Mishell

437

June 3rd, 1915.

Mrs. Pete Michell,

Polson, Flathead Co., Mont.

Dear Madam:

There has been a misunderstanding about the report that has been conveyed to you by your daughter, Ursula Vinson, to the effect that she is to leave this school to go to work. She has been given one of our assistants' places in the school laundry for which she is to be paid an amount of fifteen dollars per month, but she will be under the same discipline as all other girls and will be cared for as she has been during all the time she has been at Carlisle.

Ursula's record at her last outing home was very unsatisfactory, but she has made an earnest effort to make a good record here during the year and as a mark of appreciation she was selected for the assistant's place I have mentioned.

Trusting that now your anxiety may be relieved, I am,

Very truly yours,

HKM.

Superintendent.

A. Meyer -

The work Usunla  
refers to is the Asst. position  
which I have given her in  
the Laundry at \$15 per month as a reward  
for her satisfactory work and good  
record. OAL

on Mont  
Flathead County

M. P. H. Tiff

Carlisle Pa

Dear Sir I am going to  
drop you these few lines to let you  
know that I got a letter from  
my daughter Ursula Vinkov  
and she said that she had a  
position out of school to work  
and said that she thought that  
it is the last letter for her  
to write while in Carlisle  
now if the Govt is going to turn  
her out of school to go to work  
they had better ship her home  
for she has one more year  
as I understand please write  
and let me know what all  
that means

all for this time  
From

Mrs Pete Michell

437

REPORT OF Ursula Vinson pupil of Carlisle Indian  
School, who went June 15 to live with L. T. Klander  
(Date) (Patron)  
of Collingswood,  
(Post Office) (County)  
Mo, Col. Railroad Station  
(State)

Conduct Can be good when she wants to be  
Health good  
Ability good  
Cleanliness good  
Economy good  
Situation of Room 2nd  
Condition of Room good  
Condition of Clothing good  
Wages \$50 per wk - goes to school  
Are careful accounts kept by patron? yes  
Are careful accounts kept by pupil? yes  
Number of days at school  
Distance to school near  
Grade or quality of school very good  
Name and address of teacher  
Qualifications of teacher  
In what grade was pupil at Carlisle? ~~4th~~ 2nd  
In what grade is pupil at present? 4th  
Attends what church and Sunday school? yes  
Distance to church near  
Is there a Catholic church in locality? yes  
Who compose patron's family? h. w. 2 ch  
What other help is employed? none  
Locality of home  
Home life and environments  
Trade at school  
Nature of work gen asst  
Pupil's age 14 Experience ex

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

A series of horizontal dotted lines for writing.



437 Visit made Nov. 21-1912

REPORT OF Ursula Vinson pupil of Carlisle Indian School, who went June 15-12 to live with Mrs. L. T. Klauder of 830 Park Ave. Collingwood of New Jersey Railroad Station

Conduct Impudent at times.

Health Good; cold at time of visit.

Ability Fair.

Cleanliness Not tidy personally.

Economy Improving.

Situation of Room 3d floor; 3 windows; 1 radiator.

Condition of Room Excellent.

Condition of Clothing Very good.

Wages 74 per mo when not <sup>in</sup> attendance at school.

Are careful accounts kept by patron? Yes.

Are careful accounts kept by pupil? No.

Number of days at school Began Sept. 9<sup>th</sup>-

Distance to school Short distance.

Grade or quality of school Too late that day to visit the school.

Name and address of teacher

Qualifications of teacher

In what grade was pupil at Carlisle? Room 3.

In what grade is pupil at present?

Attends what church and Sunday school? Catholic; Family Presbyterian

Distance to church Very short distance - next corner same street.

Is there a Catholic church in locality? Yes.

Who compose patron's family? Mr. & Mrs. Klauder and two small children

What other help is employed? Washing sent out.

Locality of home Town - Suburb of Phila.

Home life and environments Apparently very good.

Trade at school

Nature of work Mail helper.

Pupil's age 16 Experience Some previous

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

A series of horizontal dotted lines for writing.

437

REPORT OF Uzula Unison pupil of Carlisle Indian School, who went May-1911 to live with Mrs. H. P. Cobourn of Bala, Mont. of Penn., Bala Railroad Station

Conduct Good - as far.

Health .....

Ability .....

Cleanliness .....

Economy .....

Situation of Room 3<sup>rd</sup> floor

Condition of Room Good

Condition of Clothing .....

Wages Undecided

Are careful accounts kept by patron? .....

Are careful accounts kept by pupil? .....

Number of days at school .....

Distance to school .....

Grade or quality of school .....

Name and address of teacher .....

Qualifications of teacher .....

In what grade was pupil at Carlisle? 2<sup>nd</sup>

In what grade is pupil at present? .....

Attends what church and Sunday school? Cath.

Distance to church 2 blocks

Is there a Catholic church in locality? Yes.

Who compose patron's family? Mr. + Mrs. Cobourn

What other help is employed? None.

Locality of home Town

Home life and environments Good

Trade at school .....

Nature of work Gen. house work.

Pupil's age 14 Experience 2 wks.

Any general statement or wishes of patron or pupils, together with Agent's estimate of place, people, and pupil:

New patron (Cath.) first-grad. permanent.  
Lays Ursula has been with them  
but two weeks she is inexperienced  
knows but little but tries a little  
forward. Her form is given a full  
report. Ursula says she likes her  
house.

Muller S. Gaither  
Index Agent.

June 14 - 1911

NAME Ursula Vinson Sex  Male  Female

Tribes  Full  3/8 Flathead State Montana Feb. 26<sup>th</sup>, 19 11

Age 14 years Respiration 19 Condition of Eyes good

Height 5 ft.  ins. Mensuration { Insp. 34 Ears good

Weight 118 lbs. { Exp. 29 1/2 Throat Fair

Temperature 98 Vaccination yes Cervical glands normal

Pulse 84 Vision good Skin Healthy

Inspection Ext. symmetrical & Robust.

Palpation normal

Percussion normal

Auscultation normal

Heart Normal

(Menstruation) Regular & normal

FAMILY HISTORY.

	LIVING.	CONDITION OF HEALTH.	DEAD.	CAUSE OF DEATH.
Father			abt. 40.	Tuberculosis
Mother	36	good.		
Brothers	2	2 mo. good.	1 mo.	Marasmus
Sisters	4	9	12	diphtheria
		5	6 mo.	infective Marasmus.

Personal history  Diseases of childhood

Present condition good

John H. Hildeman, M. D.

This form is for the record of the physical condition of pupils of boarding or nonreservation Indian schools. It should be filled in by the school physician at the time of the admission of the pupil.

Physicians in the field should use this form to record the examination of pupils for transfer to nonreservation schools. It should accompany the pupils' transfer blanks.

The reverse side is intended as a card-index case-record for use by all Service physicians.

